

# Morfologia-kurssin luentomateriaaleja

Juho Härme

20. lokakuuta 2016

## Sisältö

<b>1</b>	<b>Luento 15: Aika ja aspekti kieliopillisina kategorioina</b>	<b>2</b>
1.1	Aikamuodot venäjässä . . . . .	2
1.2	Aikamuotojen muodostaminen . . . . .	3
1.2.1	Preteriti . . . . .	4
1.2.2	Futuuri . . . . .	4
1.3	Aspektikategoria ja sen arvot . . . . .	5
1.4	Aspektiparin käsite . . . . .	7
1.5	Aspektin valinnasta . . . . .	8

# 1 Luento 15: Aika ja aspekti kieliopillisina kategorioina

- [Takaisin sivun ylälaitaan](#)
- [Lataa PDF](#)
- [Tutki luentokalvoja](#)
- [Tutki tuntitehtäviä](#)

Aika on varsin poikkitieteellinen käsite. Se on merkittävä niin filosofisessa, psykologisessa, lingvistiksessä kuin fysikaalisessakin mielessä. On luonnollista, että ajan ilmaiseminen kielessä on yksi keskeisimmistä ja tärkeimmistä kysymyksistä, joita niin kielenoppija kuin -tutkija joutuu pohtimaan. Menemättä sen syvempiin filosofisiin pohdintoihin, todettakoon käytännön tasolla, että ajan ja ajallisten suhteiden ilmaisuun voidaan luonnollisissa kielissä käyttää ainakin *verbien aikamuotoja, aspektia, adverbeja* sekä esimerkiksi kiinan kielessä olevia *temporaalipartikkeleita* (Klein [1994] 1999, 143). Tällä ja seuraavilla kahdella luennollolla keskitymme kahteen ensiksi mainittuun kieliopilliseen kategoriaan: aikamuotoihin eli tempukseen (категория времени) sekä aspektiin (категория вида).

## 1.1 Aikamuodot venäjässä

Aikaa ja aspektuaalisuutta paljon tutkineen kielitieteilijän A.V. Bondarkon (2005: 261) mukaan venäjässä käytössä olevat aikamuodot (aikakategorian arvot) on perinteisimmän tulkinnan mukaisesti jaettu seuraavan taulukon kuvaamalla tavalla:

Aika	muoto1	muoto 2
Mennyt (preteriti)	прошедшее несовершенное	прошедшее совершенное
Nykyhetki (preesens)	настоящее несовершенное	-
Tuleva (futuuri)	будущее несовершенное	будущее совершенное

Taulukko kiinnittää huomion siihen, että aikaa ilmaistaessa aikamuotokategoria ja aspektikategoria toimivat venäjässä yhteistyössä: ei oikeastaan ole mahdollista puhua aikamuodoista puhumatta myös aspektista. On tähdennettävä, että esitetyt muodot koskevat ainoastaan *indikatiivin* tapaluokkaa (изъявительное наклонение). Tutkitaan vielä toista versiota taulukosta, jossa käsitteiden nimet on korvattu konkreettisilla esimerkeillä, *verbien* открыть ja открывать indikatiivimuodoilla:

Aika	muoto1	muoto 2
Mennyt (preteriti)	открывал	открыл
Nykyhetki (preesens)	открываю	-
Tuleva (futuuri)	буду открывать	открою

Kummassakin esitetyistä taulukoista on silmiinpistävää, että yksi solu on tyhjänä. Menneestä ja tulevasta ajasta on esitetty aspektien (perfektiivinen aspekti, совершенный вид; imperfektiivinen aspekti, несовершенный вид) mukaiset muodot: прошедшее несовершенное/совершенное

(imperfektiivinen/perfektiivinen preteriti), будущее несовершенное/совершенное (imperfektiivinen/perfektiivinen futuuri). Nykyhetkestä ei ole kuitenkaan erotettu muotoa “настоящее совершенное” (perfektiivinen preesens). Pohditaan tätä hieman tarkemmin.

Yksi perfektiivisen aspektin tärkeimmistä ominaisuuksista on, että se ilmaisee toiminnan yhtenä ehjänä kokonaisuutena: se on ikään kuin molemmista päistään rajattu jana, jota ei voi paloittaa pienempiin osiin:

|————|

Tehdään tähän liittyen ajatusleikki. Kuvittele *avaamista* toimintana. Ajattele vaikka itsesi avaamassa kirjaa. Ajattele edelleen, että sillä hetkellä, kun kätesi on jo ottanut kirjan etukannesta kiinni ja nostanut sitä muutaman sentin, joku kysyy sinulta, mitä teet. Vastaat tietenkin “Avaan kirjaa.” (huomaa suomen objektin partitiivi). Jos kirjan avaaminen kuvattaisiin nyt edellisen kaltaisella janalla...

Avaaminen alkaa |————| Avaaminen päättyy

... olisi sinut puhehetkellä (H) sijoitettava janalle jotakuinkin seuraavalla tavalla:

Avaaminen alkaa |—H——| Avaaminen päättyy

Mitä kaikki tämä kertoo tekemästäsi kirjan avaamisesta toimintana? Sen, *ettei toimintaa esitetä yhtenä ehjänä, suljettuna kokonaisuutena* (целостное действие). Voisi sanoa, että sinä puhujana ikään kuin “astut toiminnan keskelle”, sen sisään. Venäjässä tällainen sisälle astuminen on mahdollista imperfektiivisen aspektin verbeillä, *muttei perfektiivisen aspektin verbeillä*. Nikunlassin (2002: 176) mukaan juuri tästä seuraa, että perfektiivisen aspektin verbit eivät voi samalla tavoin ilmasta nykyhetkeä kuin imperfektiivisen aspektin verbit. Mieti edellistä ajatusleikkiä ja siinä annettua vastausta venäjäksi. Kysymykseen “Что ты делаешь?” on mahdollista vastata ainoastaan “Открываю книгу”. Jos vastaus olisi “Открою книгу”, sijoittuisi toiminta tulevaan siitä syystä, että perfektiivinen aspekti ei anna mahdollisuutta hypätä keskelle verbin kuvaamaa toimintaa vaan pakottaa kuulijan kuvittelemaan toiminnan yhtenä kokonaisuutena.

## 1.2 Aikamuotojen muodostaminen

Siirrytään nyt tarkastelemaan venäjän aikamuotoja sananmuodostusopin kannalta. Preesensin muodostaminen oikeastaan kävi ilmi jo edellisestä: se tehdään imperfektiivisen aspektin verbeistä taivuttamalla niitä persoonamuodoissa<sup>1</sup>. Enemmän huomiota on sen sijaan kiinnitettävä menneen ajan muotoihin.

---

<sup>1</sup>Tässä esittämäni kuvaus on tarkoituksellisen yksinkertaistettu. Todellisuudessa (ks. esim. Bondarko 2005: 262–265) myös perfektiivisen aspektin muodot pystyvät ilmaisemaan merkityksiä, jotka on tulkittavissa preesensmerkityksiksi.

### 1.2.1 Preteriti

Jos palautetaan mieleen edellä esitetty verbivartaloiden jakaminen preesens- ja infinitiivivartaloihin, on perussääntö preteritin muodostamiseen yksinkertainen: verbin *infinitiivivartaloon* lisätään taivutuspäätte /л/. Lisäksi preteriti ilmaisee venäjässä sukua ja lukua, joten /л/-päätteen perään lisätään vielä lyhyistä adjektiiveista tutut /ø/ (maskuliinin nollapäätte), /a/, /o/ tai /и/. Monikkoa ilmaisevan /и/-päätteen edellä preteritin tunnus muuttuu liudentuneeksi: /л'/. Esimerkiksi verbistä открывать saadaan infinitiivivartalo /открыва/, johon liitetään preteritin päätte: /открыва/л/. Verbillä /открыть/ infinitiivivartalo on /откры/, joten preteritimuoto ennen suku-/lukupäätteitä on /откры/л/.

On olemassa joukko tapauksia, joissa preteritin /л/-päättettä ei ilmaista maskuliinimuodoissa ja joihin liittyy myös muutoksia infinitiivivartalossa. Nikunlassi (2002: 157) luettelee tähän liittyen seuraavat ryhmät:

1. Jos infinitiivivartalo päättyy *epe*, kuten verbeillä *умереть* ja *вытереть*. Näillä verbeillä *epe* putuoaa pois menneen ajan muodoissa, niin että verbillä вытереть ('pyyhkiä') preteritimuodot ovat /вытер/ø/, /вытер/л/a/, /вытер/л/o ja /вытер/л/и. Jos ollaan aivan tarkkoja, maskuliinimuodossa on kaksi nollapäätettä, sillä sekä preteriti että suku on ilmaistu nollapäätteellä: /вытер/ø/ø/.
2. Jos verbi kuuluu edellä ensimmäisen konjugaation viidenneksi alaryhmäksi määriteltyyn verbien joukkoon eikä ole momentaaninen verbi (kuten толкнуть, махнуть) vaan ilmaisee olotilan muutosta kuten *нозИбнуть* tai *ослабнуть*. Tällöin *ну* putuoaa pois vartalosta kaikissa preteritimuodoissa: /ослаб/ø/ø/, /ослаб/л/a/, /ослаб/л/o/, /ослаб/л/и/.
3. Jos verbin infinitiivivartalo on sama kuin preesensvartalo ja päättyy konsonanttin (печь, нести, мочь ym.). Tällöin vartalosta ei kuitenkaan häviä mitään, vaan ainoa poikkeus on /л/-päätteen puuttuminen maskuliinimuodosta: /пёк/ø/ø/, /пек/л/a jne. Poikkeuksen tästä muodostavat verbit tyyppiä *попасть* ja *вести*. Näillä infinitiivivartalo päättyy konsonanttiin (попад, вед), mutta preteriti muodostetaan siten, että vartalon viimeinen konsonantti häviää, ja myös maskuliinimuodossa on /л/-päätte: /попа/л/ø/, /вё/л/ø ym.

### 1.2.2 Futuuri

Jo edellä oli puhetta siitä, että jos perfektiivisen aspektin verbejä käytetään ei-menneen ajan muodossa (indikatiivin persoonamuodoissa), viitataan tällöin toiminnan sisäisestä rajattuudesta johtuen väistämättä johonkin, mikä tapahtuu tulevaisuudessa. Perfektiivisen aspektin indikatiivin persoonamuotoja nimitetäänkin usein *yksinkertaiseksi futuuriksi* (простое будущее время) erotukseksi liittofutuurista (сложное будущее время), joka puolestaan muodostetaan imperfektiivisen aspektin verbistä ja sen yhteyteen liitettävästä быть-verbistä.

Huomaa, että liittofutuuri ja yksinkertainen futuuri eivät ole kaksi eri tapaa ilmaista sama asia, vaan (kuten taulukot edellä antavat ymmärtää) kaksi erillistä muotoa, joilla kummallakin on oma merkityksensä. Lauseet *я буду открывать* ja *я открою* eivät

ole merkitykseltään samoja. Seuraavilla luennoilla pureudutaan tarkemmin siihen, miten imperfektiivisen ja perfektiivisen aspektin futuurimuodot eroavat toisistaan.

### 1.3 Aspektikategoria ja sen arvot

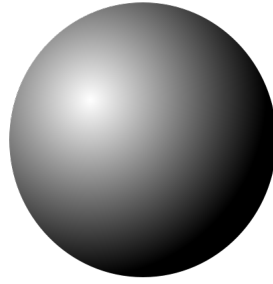
Nyt siirrymme käsittelemään tarkemmin itse aspektikategoriaa. Kuten esimerkiksi *persoonai-* tai *sijakategorian* kohdalta muistat, kieliopillisilla kategorioilla on aina tietty määrä mahdollisia arvoja – persoonakategorialla arvot ovat 1., 2. ja 3. persoona, sijakategorialla nominatiivi, genetiivi, datiivi, akkusatiivi, instrumentaali ja prepositionaali. Aspektikategorian arvoina voidaan pitää *imperfektiivistä aspektia* (несовершенный вид) ja *perfektiivistä aspektia* (совершенный вид). Mutta mitä aspektilla ylipäätään tarkoitetaan?

Jos halutaan antaa laava määritelmä aspektille, sanotaan yleensä esimerkiksi, että se muodostaa *näkökulman toimintaan tai tarkemmin sanottuna sen rakenteeseen* (ks. esim. Nikunlassi 2002: 175; Klein [1994] 1999: 16). Tämän määritelmän valossa voidaan puhua ylipäätään *aspektuaalisuudesta*, joka on läsnä myös suomen kielessä. Suomessa aspektuaalisuutta ilmaistaan usein esimerkiksi objektin sijalla (söin puuroa/puuron) tai esimerkiksi sellaisilla verbimuodoilla kuin *kuolemaisillaan* virkkeessä *sotilas oli kuolemaisillaan, mutta hengitti vielä, joskin raskaasti*. Mikä tekee slaavilaisten kielten aspektista erityisen, on se, että kyseessä ei ole vain yleisen tason ilmaistava näkökulma, vaan varsinainen *kieliopillinen kategoria*.

Muistatko ensimmäisiltä luennoilta, miten kieliopillisen kategorian käsite voitiin määritellä? Määritelmä kuului, että kieliopillinen kategoria on *ominaisuus, jonka suhteen eri sanat tai sananmuodot ovat oppositiossa keskenään*. Venäjässä jokainen verbi ilmaisee joko perfektiivistä tai imperfektiivistä aspektia: aivan samoin kuin substantiivi edustaa aina jotakin kuudesta sijasta, edustaa verbi aina jompaakumpaa kahdesta aspektikategorian arvosta.

Viedään opposition käsitettä nyt vähän eteenpäin. Paitsi oppositioista ylipäätään, kielitieteessä voidaan puhua myös *privatiiveista oppositioista* (привативные оппозиции). Privatiivilla oppositiolla tarkoitetaan tilannetta, joissa toiselta opposition jäseneltä puuttuu jokin piirre tai ominaisuus, joka toisella on, ja tämä tietyn piirteen läsnäolo tai puute on se, mikä erottaa jäsenet toisistaan. Venäjän aspektikategorian arvot ovat juuri tällaisessa, privatiivissa, oppositiossa keskenään. Mutta mikä on se piirre, jota toinen aspekti ilmaisee ja toinen ei?

Esitin luennon alussa esimerkin kirjan avaamisesta. Väitin, että perfektiivinen aspekti ei anna mahdollisuutta astua sisään avaamistapahtumaan, vaan esittää tapahtuman yhtenä rikkomattomana kokonaisuutena, jolla on alku ja loppu, toisin sanoen totaalisena. Juuri tämä ominaisuus, jota yleisemmin voidaan nimittää *toiminnan sisäiseksi rajaksi* (внутренний предел действия), on karkeasti yleistäen se piirre, **joka perfektiivisellä aspektilla on, mutta jonka suhteen imperfektiivine aspekti on neutraali**. Voidaan sanoa, että perfektiivinen aspekti on opposition *tunnusmerkillinen* (маркированный член оппозиции) osapuoli, imperfektiivinen taas *tunnusmerkitön* (немаркированный член оппозиции). Siinä, missä perfektiivinen aspekti on tarkkaan rajattu kappale



Kuva 1: Perfektiivinen aspekti rajattuna kokonaisuutena

on imperfektiivinen aspekti enemmänkin kuin epämääräistä usvaa (ajatus vertaukseen peräisin Nikunlassilta 2002: 176, joka puhuu *kaasusta tai nesteestä*):



Kuva 2: Imperfektiivinen aspekti epämääräisenä, rajaamattomana ilmiönä

On kuitenkin pidettävä mielessä, että aspektin kategoria on monimutkainen ja monitahoinen ilmiö, jota ei ole mahdollista tai järkevääkään yrittää puristaa yhteen virkkeeseen tai yhteen ominaisuuteen. Ajatus sisäisestä rajasta lienee kuitenkin toimivampi kuin tavallisessa kouluopetuksessa usein esitettävä *toiminnan suorittaminen loppuun vs. toiminnan keskeneräisyys*. Ajattele vaikka seuraavaa esimerkkilausetta:

(1) Ковальчук о чем-то *пошутил* и басисто *засмеялся*

Kumpakaan esimerkin 1 (perfektiivisistä) verbeistä ei erityisen hyvin kuvaa ajatus siitä, että puhuja korostaisi niiden suorittamista loppuun. *Засмеялся*-verbi merkitsee *nauramisen alkamista*, jolloin ajatus rajasta ja toiminnasta kokonaisuutena tuntuu selvästi järkevämmältä; *пошутить* puolestaan merkitsee ‘vitsailemista pikkaisen / vähän aikaa’, ja loppuun suorittaminen vaikuttaa myös tässä jonkin verran kömpelöltä tavalta ilmaista perfektiivisen aspektin luonnetta.

Ajatus sisäisestä rajasta on kuitenkin sekin vielä sinänsä turhan pelkistävä. Tähän liittyen Bondarko (2005: 230–231) esittää, että kumpaakin aspektia on hedelmällistä tarkas-

tella kokonaisen piirrejoukon valossa, ja vertailla, mitä piirrettä mikin aspekti ilmentää usein, mitä harvoin ja mitä ei lainkaan. Bondarkon esittämiä piirteitä ovat muun muassa seuraavat:

- Toiminnan käsittäminen kokonaisuutena (sisäinen raja)
- Prosessuaalisuus
- Kesto
- Toiminnan äkillinen alkaminen
- Toiminnan samanaikaisuus ja peräkkäisyys

Prosessuaalisuus on esimerkiksi imperfektiiviselle aspektille tyypillistä, sisäinen raja puolestaan perfektiiviselle. Kestoa aspektit ilmaisevat kumpikin, mutta eri tavoin, äkillistä alkamista, samanaikaisuutta ja peräkkäisyyttä myös, mutta erilaisin painotuksin.

## 1.4 Aspektiparin käsite

Aspektien välinen oppositio toteutuu sanatasolla siten, että verbeistä on tapana muodostaa aspektikategorian suhteen pareja. Voidaan esimerkiksi ajatella, että verbit *открыть* ja *открывать* ovat oppositiossa keskenään, niin että *открыть* ilmaisee perfektiivisyyttä, *открывать* imperfektiivisyyttä. Aina ei kuitenkaan ole yksinkertaista määritellä, mitkä osapuolet mihinkin pariin kuuluvat. Mikä olisi mielestäsi aspektipari esimerkiksi niinkin tavallisen verbin kuin *ехать* aspektipari? *Поехать?* *Доехать?* *Приехать?*

Edellisessä esimerkissä – ja yleisemmälläkin tasolla – aspektiparin määrittämisestä tekee vaikeaa se, että kukin ehdotetuista pareista tuo jotakin lisää verbin merkitykseen. *Ехать*-verbin tapauksessa verbiin liittyy ehdotetusta parista riippuen mielikuva joko lähtemisestä, saapumisesta, loppuun asti kulkemisesta tai muusta vastaavasta. Yleinen aspektiparin määritelmä nimittäin kuuluu, että aspektiparin *muodostavat verbit, jotka ovat merkitykseltään täysin samoja, mutta eroavat toisistaan aspektikategorian osalta*. Kuten Nikunlassi (2002: 177) huomauttaa, on kuitenkin hankala määritellä, mikä merkityksessä lopulta on aspektikategorian mukanaan tuomaa, mikä leksikaalista eli sanan oman merkityksen piiriin kuuluvaa.

Aspektiparin määrittelyvaikeuksiin ei mennä tässä yhteydessä sen syvemmälle. On kuitenkin hyvä muistaa, että verbit voivat muodostaa selkeämpiä ja vähemmän selkeitä aspektipareja. Kaikkein selkeimmät aspektiparit syntyvät silloin, kun perfektiivisestä verbistä muodostetaan imperfektiivinen verbi suffiksin avulla:

- *перечит/а/ть* – *перечит/ыва/ть*
- *рассмотр/е/ть* – *рассматр/ива/ть*
- *замет/и/ть* – *замеч/а/ть*

Prosessia, jossa perfektiivisestä aspektista muodostetaan imperfektiivisen aspektin verbi suffiksin avulla, kutsutaan *имperfективаатиoksi* (имперфективация). Kun sananmuodostus tapahtuu toiseen suuntaan – kuten edellä *ехать*-esimerkissä – syntyy usein vähemmän selviä aspektipareja. Sananmuodostusta suuntaan imperfektiivinen–perfektiivinen kutsutaan *perfективаатиoksi* (перфективация) ja se tapahtuu aina *prefiksien* avulla:

- звонить – позвонить
- видеть – увидеть
- рисовать – нарисовать
- благодарить – поблагодарить

Kuten edellä mainittiin, perfektivaation tuloksena on joskus verbejä, joilla merkitys muuttuu selvästikin. Aina prefiksin lisäämistä imperfektiiviseen verbiin ei voi lainkaan ajatella aspektiparin tuottamisena. Ajattele vaikkapa imperfektiivistä играть-verbiä ja perfektiivisiä verbejä *выиграть* ja *проиграть*.

Perfektivaatiossa käytettävien prefiksien määrä on suuri: mahdollisia ovat esimerkiksi до, от, по, с, из, об, пере, про, с ja monet muut. Imperfektivaatiossa käytettävien sufiksien määrä on rajatumpi. Nikunlassin (2002: 166) luettelee muun muassa seuraavat:

- ива (прочитать – прочитывать)
- ева (заболеть – заболевать)
- а (обучить – обучать, толкнуть – толкать)

## 1.5 Aspektin valinnasta

Olen edellä jättänyt tarkoituksellisen vähälle huomiolle sananmuodostuksellisen puolen aspektista. Tarkoitukseni on tällä kurssilla keskittyä enemmän aspektiin funktionaalisen morfologian kannalta ja pohtia, joskin vain pintapuolisesti ja melko nopeasti, ennen kaikkea kysymystä siitä, milloin mitäkin aspektia tulisi tai kannattaisi käyttää. Tähän kysymykseen paneudutaan seuraavilla kahdella luennolla. Pohjustuksena niille on kuitenkin hyvä käydä läpi seuraavat huomiot.

1. Jommankumman aspektin käyttäminen on harvoin normatiivisessa mielessä oikein tai väärin. Kyse on aina puhujan viestintätavoitteesta: usein molempi aspekti on *mahdollinen*, mutta niillä on eri merkitykset.
2. Aspektin valintaan vaikuttavat monet puhtaan kielipolliset tekijät. Kun pohdit aspektin käyttöä, mieti ainakin seuraavia seikkoja:
  - Mikä aikamuoto on kyseessä?
  - Onko kyseessä kielto- vai myöntölause?
  - Onko kyse indikatiivimuodoista vai kenties infinitiivistä?
  - Edustaako tilanteessa käytettävä verbi jotakin *teonlaatua* (tähän käsitteeseen pureudutaan luennolla 17)?
3. Kuten jo todettua, aspektin merkitystä pohdittaessa ei kannata olla liian yksipuolinen vaan muistaa, että kyse on monitahoisista ilmiöistä. Kummastakin aspektista voidaan erottaa useita erilaisia merkityksiä. Voidaan ensinnäkin puhua imperfektiivisen ja perfektiivisen aspektin *perusmerkityksistä* eli *invarianteista merkityksistä* (общие видовые значения), jotka kuvaavat kaikkein tyyypillisintä tapaa käyttää kumpaakin aspektia. Näiden lisäksi voidaan eritellä tarkempia konteksteja ja käyttötilanteita, joissa kumpaakin aspektia käytetään jollain perusmerkityksestä mahdollisesti poikkeavalla tavalla. Tällaisissa tapauksissa puhutaan aspektin *erityismerkityksistä* (частные видовые значения).



- Bondarko, A.V. 2005. *Теория Морфологических Категории И Аспектологические Исследования*. Moskova: Jazyki slavjanskoj kultury.
- Klein, Wolfgang. (1994) 1999. *Time in Language*. London: Routledge.
- Nikunlassi, Ahti. 2002. *Johdatus Venäjän Kieleen Ja Sen Tutkimukseen*. Helsinki: Finn Lectura.